OMRON

™ V680S-HMD6 __-EIP RFIDシステム リーダライタ RFID System Reader/Writer

取扱説明書/INSTRUCTION SHEET

このたびは、本製品をお買い上げいただきまして、まことにありがとうございます。 ご使用に際しては、次の内容をお守りください。 ・電気の知識を有する専門家がお取り扱いください。 ・この取扱説明書をよくは読みになり、十分にご理解のうえ、正しくご使用ください。 ・この取扱説明書はいつでも参照できるよう大切に保管してください。 ・詳細につきましては、ユーザーズマニュアルをご参照ください。

Thank you for selecting OMRON product. This sheet primarily describes pre

cautions required in installing and operating the product.

Before operating the product, read the sheet thoroughly to acquire sufficient knowledge of the product. For your convenience, keep the sheet at your disposal



オムロン株式会社

© OMRON Corporation 2015 All Rights Reserved.

安全上の要点

製品を安全に使用するため、以下のことを守ってください。

- 1. 設置および保管場所について
- 欧国のみの 除す過かけに しいく ・発熱量の高い機器 (ヒータ、トランス、大容量の抵抗)の近くに取付ける ことは避けてください。 ・複数のリーダライタを隣接設置される場合、相互干渉により交信性能が
- 接数パパーメア・メを勝済を設置される場合、 (市丘下海により、月店住店に) 低下する恐れがありますので、「V680S シリーズ リーダライタ ユーザーズ マニュアル (Man.No.SDGR-710)」の「リーダライタの相互干渉」を参照 し、リーダライタ間の相互干渉が無いことを確認してください。

- し、リータフィグ間の相互十渉が無いことを性縁じくください。 2.取付け、取外しについて AC 電源では絶対に使用しないでください。破裂する恐れがあります。 ・誤配線しないでください。破裂したり挽損する恐れがあります。 ・ Ethemet ケーブルを接続する上位機器(スイッチングハブや PLC など) は STP 対応機器をご使用の上、上位機器を確実に D 種接地してください。 ② 毎円 ちょじつい ア 3. 使用方法について
- ・ケーブルを半径 40mm 以下で曲げないでください。断線する恐れがあります。 、製品に異常を感じた時には、すぐに使用を中止し、電源を切った上で、
- 当社支店・営業所までご相談ください。 (一社)日本自動認識システム協会のガイドラインに従い、アンテナ部を植え
- 込み型心臓ペースメーカ等の装着部位から 22cm 以内に近づけないでく ださい。

4. 清掃について

シンナー、ベンゼン、アセトン、灯油は樹脂部材やケース塗装に悪影響を及ぼす場合があります。ユーザーズマニュアルの「耐薬品性」を参照し、影響 のある薬品は使用しないでください。

5. 廃棄について

・本製品を廃棄する際は、産業廃棄物として処理してください。

PRECAUTIONS FOR SAFE USE

Observe the following precautions to ensure safe usage of the

Observe the following precautions to ensure safe usage of the product.

1. Installation and Storage Environment

• Do not install the Products near any equipment that generates a large amount of heat (such as heaters,transformers, and large-capacity resistors).

• If many Reader/Writer are mounted near each other, communications performance may decrease due to mutual interference. Refer to Reference Data in Section 7 Appendices of User's Manual and check to make sure there is no mutual interference.

2. Installation and Removing

• Do not use the AC power supply.

• Do not use the AC power supply.

• Do not perform wiring incorrectly. Doing so may result in rupture or damage from burning.

• Use a device supporting STP cables for the host device (such as an Ethernet switch or PLC). Ground the host device to a ground resistance of 100 Ω or less.

ground resistance of 100 12 of 1005.

3. Using

Do not bend the cable past a bending radius of 40 mm. The cable may be disconnected.

If you find an abnormal operation of the product, immediately stop its operation and turn OFF the power supply. Consult with an OMRON representative.

4. Cleaning

Disposing
 Dispose of the Products as industrial waste.

使用上の注意

- 1. 設置および保管場所について
- 次のような場所では使用および保管しないでください
- ・引火性ガス、爆発性ガス、腐食性ガス、塵埃、金属粉、塩分がある場所では使用および保管しないでください。 周囲温度、周囲湿度が仕様で定められている範囲を超える場所では使用
- および保管しないでください
- ・温度が急激に変化する場所、結露する場所では使用および保管しないでく
- ・仕様で定められる以上の振動や衝撃が本体に直接伝わる場所では使用 および保管しないでください。
- 2. 取付け・取外しについて
- 本製品は13.56MHzの周波数帯を使用してRF タグと交信を行っています。 トランシーバ、モータ、インバータ、スイッチング電源などの中には RF タグと の交信に影響を与える電波 (ノイズ) を発生するものがあります。これらの機 器が周囲にあることで RF タグとの交信に影響を与えたり、RF タグの破壊 等の原因になる場合があります。これらの機器の近くで本製品をご使用になる場合には事前に影響を確認の上、ご使用いただくようにお願い致しま
- -ダライタを RUN モードで動作させる場合は、制御信号を電源の +24V に接続してください。制御信号を電源の OV に接続するとリーダライタはセ -フモードで起動します。
- 定格電圧範囲を超えて使用しないでください。破壊したり焼損したりする恐
- 製品本体を取り付ける際のねじ絞めトルクは 1.2N・m としてください。
- ケーブルコネクタの絞め付けトルクは、0.39 ~ 0.49N・m で確実に取り 付けてください。 ・二股分岐ケーブルは M4 ねじでしっかり固定して使用してください。
- 3 使用方法について
- 製品本体を落下させないでください。 ケーブル部は強く引っ張らないでください。
- ・本製品の分解・修理改造をしないでください。
- 油が製品本体にかかる環境で使用される場合は、使用される油が製品本体に使用している樹脂への影響がないことをご確認ください。

4. 保守について

日常・定期的な点検を実施ください。

PRECAUTIONS FOR CORRECT USE

- Installation and Storage Environment
 Do not use or store the Product in the following locations.
- Locations subject to corrosive gases, dust, dirt, metal powder, or salt.
- Locations where ambient temperature or ambient humidity range is over the specified.
- Locations subject to extreme temperature changes that may result in dew condensation.
- Locations where the product would be directly subjected to vibration or shock exceeding specifications.
 Installation
- Installation

 The Products communicate with RF Tags using the 13.56-MHz frequency. Any transceivers, motors, inverters, or switching power supplies generate noise that can affect communications with the Tags and cause errors. If such devices are located near the Tags, always test operation in advance to confirm whether the system may be affected.

 When you use the Reader/Writer in RUN mode, the control signal should be connected to the +24 V of the power supply the Reader/Writer will operate in safe mode when the control signal is connected to 0 V of the power supply.

 Do not exceed the rated voltage range. Doing so may result in Product destruction or burning.

 Securely tighten the screws to a torque of 1.2N·m when mounting the Reader/Writer.

 Use a tightening torque of 0.3 to 0.49N·m when mounting the cable connector.

cable connector.

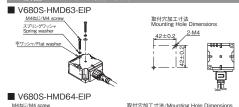
Please fix the branch cable with M4 screws tightly.

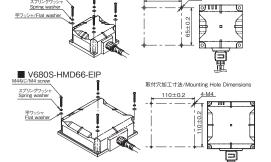
Please TIX the brainer case Tixture.

Prohibitions
Do not drop the Products.
Do not pull on the cables with excessive strength.
Do not pull on the cables with excessive strength.
The not attempt to disassemble, repair, or modify the Procuct.
If the Reader/Writer is installed in an environment where oil is splashed, please confirm that there is no oil impact to the resin that is used in the Reader/Writer.

Maintenance

Maintenance
 The Reader/Writer must be inspected on a daily or regular basis.





上図のようにスプリングワッシャと平ワッシャをご使用の上、M4ねじ4個(V680S-HMD63-EIPの場合は2個)で取り付けてください。 推奨締付けトルク: 1.2 N·m

Mount the Reader/Writer with four M4 screws (two M4 screws for V680S-HMD63-EIP) with spring washers and flat washers as shown above. Recommended tightening torque: 1.2 N·m

■ リーダライタとケーブルの接続方法/Attaching Reader/Writer to the cable



① 電源ケーブルのコネクタを持ってリーダ ② 電源ケーブルのコネクタのネジ部を時計方向に ライタの電源コネクタに挿入してください。

and insert the cable connector into the Reader/Writer supply connector.

回してロックしてください。 推奨締付けトルク:0.39~0.49N·m Hold the supply cable connector, and insert the cable connector is the the Packet White curbly.

2. Turn the threaded portion of the supply cable connector clockwise to lock it in



③ Ethernetケーブルのコネクタを持って リーダライタの電源コネクタに挿入して

推奨締付けトルク:0.39~0.49N·m ください。
3. Hold the Ethernet cable connector and insert the cable connector cable connector cable connector cable connector cable connector clockwise to lock it in place. and insert the cable connecto into the Reader/Writer Ethernet Recommended tightening torque: 0.39 to 0.49 N·m connector.

■ 分岐ケーブルの固定方法/Fixing the branch cable

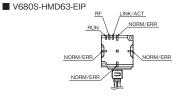


左図のように、M4ねじ1個で取り付けてください。 Mount the branch cable with M4 screw as shown Recommended tightening torque: 0.39 - 0.49N·m

形式/Model		仕様/Specifications			
項目/Item	V680S-HMD63-EIP	V680S-HMD64-EIP	V680S-HMD66-EIP		
外形 Dimensions	50×50×30mm(突起部を除く) (excluding protruding parts)	75×75×40mm(突起部を除く) (excluding protruding parts)	120×120×40mm(突起部を除く) (excluding protruding parts)		
電源電圧 Supply voltage	24 VDC (-15% to +10%) Class2				
消費電流 Consumption surrent	0.2A max.				
使用周囲温度 Ambient operating temperature	-10 to 55°C (米結なきこと) (No freezing)				
使用周囲湿度 Ambient operating humidity	25 to 85%RH(結露なきこと) (No dew condensation)				
保存周囲温度 Ambient storage temperature	25 to 70°C (氷結なきこと) (No freezing)				
保存周囲湿度 Ambient storage humidity	25 to 85%RH(結pなさこと) (No dew condensation)				
絶縁抵抗 Insulation resistance	ケーブルー括とケース間で20MΩ以上 (DC500V絶縁抵抗計にて) 20MΩ min. (with 500 VDC megohmmeter) between cable terminals and casing				
耐電圧 Dielectric strengh	AC1000V (50/60Hz) 1分間 ケーブルー括とケース間 1000VAC,50/60Hz,1min between cable terminals and casing				
耐振動 Vibration resistanse	10~500Hz. 複振幅1.5mm. 加速度100m/s²、3方向11分間10回掃引 10 to 500 Hz, double amplitude: 1.5 mm,Max. Acceleration: 100m/s², with 10 sweeps for 11 min. each in 3 directions				
耐衝撃 Shock resistance	500m/s²,6方向 各3回 計18回 Mechanical durability: 500m/s², 3times each in 6 directions				
保護構造 Degree of protection	IP67 (IEC 60529:2001) 防油 IP67F相当(JIS C 0920:2003 付属書1) Oil resistance equivalent to IP67F (JIS C 0920:2003, Appendix 1)				
エンクロージャ Type rating	Type 4X, indoor use only				
周波数 Freqency	13.56MHz				
放射磁界強度 Rediated magnetic field strength	最大 10dBµA/m(測定距離10m) maximum 10 dBµA/m at 10 meters(fixed)				
材質 Material	ケース: PBT. 充填樹脂: ウレタン Case: PBT resin, Filled resin: Urethane resin				
質量 Mass	約240g Approx. 240 g	約390g Approx. 390 g	約760g Approx. 760 g		
取付方法 Mounting method	M4ねじ、2箇所取付け (12mm以上のねじをご使用ください。) Two M2 screws (Use a screw of 12 mm or more in length.)	M4ねじ、4箇所取付け (12mm以上のねじをご使用ください。) Four M4 screws th.) (Use a screw of 12 mm or more in length.)			
上位通信インタフェース Host communication interface	EtherNet 10BASE-T/100BASE-TX				
上位通信プロトコル Host communication protocol	EtherNet/IP™				
付属品 Accessory	取扱説明書、法令・規格説明書、IPアドレスメモラベル Instruction Seet: 1 sheet Description of Regulations and Standard: 1 sheet IP Address (abe): 1 sheet				

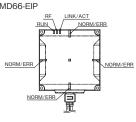
3. 各部の名称と機能/Part Names and functions

1. 定格·性能/Rating performance



■ V680S-HMD66-EIP

(1)接続コネクタ/Connector



電源コネクタ (M12 A-Coding オス)/Power connector (M12 A-Coding plug)



ピンNo. PIN No.		内容 Function	IN/OUT
1	24P	+24V	-
2	CONT	制御信号/Control signal	IN
3	24N	OV	-
4	-		-

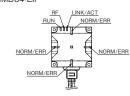
Ethernet コネクタ (M12 D-Coding メス)/Ethernet connector (M12 D-Coding socket)





ピンNo. PIN No.	名称 Name	内容 Function	IN/OUT
1	TD+	Ethernet 送信+信号 / Ethernet send data +	OUT
2	RD+	Ethernet 受信+信号 / Ethernet receive data	+ IN
3	TD-	Ethernet 送信-信号 / Ethernet send data -	OUT
4	RD-	Ethernet 受信-信号 / Ethernet receive data -	IN
ハウジング	FG	フレーム・グランド / Frame ground	-
Housing			

■ V680S-HMD64-EIP



名称 Name	動作(色) Color	意味 Description
RUN	点灯(緑) green	リーダライタが正常に動作している場合に点灯します。 Lighting while the Reader/Writer is operating normally
	遅い点滅(緑) Flashing green slowly	セーフモード動作中に点滅します。(1s周期の点滅) Flash while the Reader/Writer is operating in Safe mode.(1sec cycles)
	速い点滅(緑) Flashing green quickly	リーダライタが起動処理中、またはオリジネータからのタゲテーダライクのコネヴェン権立中に高速点滅します。 (200ms周期の点滅) Flash quickly while the Reader/Writer in the boot process or the Reader/Writer is waiting for establishin, the connection with the Originator (200msec cycles)
	点灯(黄) yellow	リーダライタがスレーブモードで動作している際に点灯します。 Lighting while the Reader/Writer is operating as Slave mode.
	速い点滅(黄) Flashing yellow quickly	リーダライタがスレーブモードで起動処理中、またはオリジネータからのダブデータリンのコネクション確立中に高速点滅します(200ms周期の点滅 Flash quickly while the Reader/Writer that operates as Slave mode is in the boot process or the Reader/Write is waiting for establishing the connection with the Originator.(200msec cycles)
	消灯 Not lit	電源供給していない場合に消灯します。 Turn off when power is not supplied.
RF	点灯(黄) yellow	RFタグとの交信動作中に点灯します。 Lighting during communication for RF Tag.
	消灯 Not lit	RFタグと交信動作していないときに消灯します。 Turn off when not in communication with the RF tags.
NORM/ERR	点灯(緑) green	交信処理、その他上位機器からのコマンドを正常に処理完 了した場合に一回点灯しま。交信診断機能有効時は、PI タグとの交信において「交信安定」を検知した場合に1回点 灯します。 Lighting when the communications finish with no error. When communications diagnosis is enabled, this indicator will fash once each time a stable communication is detected.
	点灯(黄) yellow	交信診断機能有効時に、RF タグとの交信において「交信不安定」を検知した場合に1回点灯します。
		When communications diagnosis is enabled, this indicator will flash once each time an unstable communication is detected.
	点滅(黄)	タグデータリンクでタイムアウトを検出した場合に点滅します。
	Flashing yellow	Flash when the Reader/Writer detects the Tag data link timeout.
	点灯(赤) red	交信処理、その他上位機器からのコマンドを異常完了した場合に1回点灯します。システム異常発生時は点灯します。 Lighting once when an error occurs during
		communications with the host device, or during communications with an RF Tag. Lighting when unrecoverable error occurs.
	点滅(赤)	対処可能エラー時に点滅します。

(設定メモリ異常、制御信号配線ミスなど)

待機状態の場合に消灯します。 Turn off when the standby state

Ethernet LINK状態に点灯します。 Lighting during linking normaly. Ethernet データ通信状態に点灯します。 Flash during detects a carrier.

100msの点滅2回)

Flash when recoverable error occurs. Configuration memory error, or Control signal wiring nistake, etc.)

起動時に同ネットワーク内に重複するIPアドレスの機器を検出した場合、またはBOOTPサーバからのIPアドレス取得処理で異常を検出した場合に不規則に赤点滅します。(1s周期で

Flash irregularly when the Reader/Writer detects a device of duplicate IP address in the same network the Reader/Writer detects an error while getting IP address from BOOTP server. (Flashes twice for

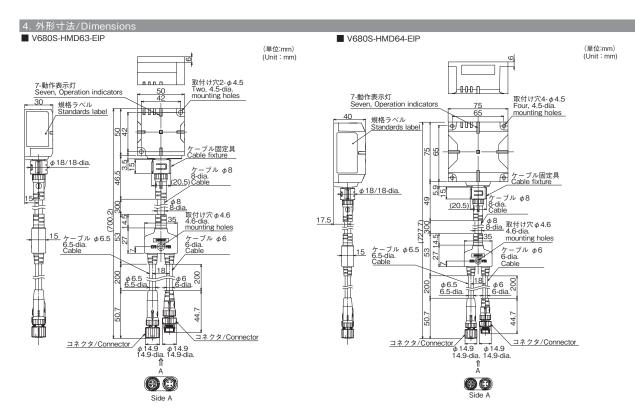
Ethernetケーブルが接続されていない場合に消灯します。 Turn off when the ethernet cable is not connected.

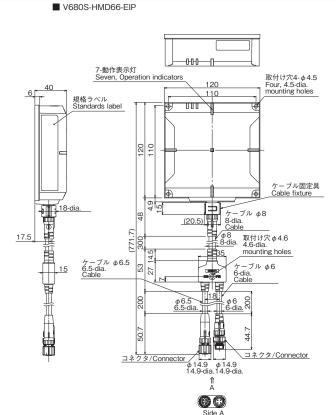
Flashing red

点灯(緑)

点滅(緑) ashing gre

LINK/ACT





当社商品は、一般工業製品向けの汎用品として設計製造されています。従いまして、次に 掲げる用途での使用を置関しておらず、お客様が当社商品をこれらの用途に使用される際 には、当社は当社商品に対けて一切保証をいた。世セル、ただし、水に削げる用途である も当社の意図した特別に商品用途の場合や特別の含意がある場合は除きます。 (3) 高い学会性が必要とされる日流後(第第子分割削敗後、燃放機能機、就空・容証管機、機を 電視機能機能を開発している。例2000年の一般である。例2000年の一般では一般である。 3人の学生が必要とされる日後の第子分割削敗後、機能が最近、就空・容証管機、禁 3人の学生が必要となる日本学

- 道設備、昇降設備、泉渠設備、医用機器、安全装置、その他生命・身体に危険が及び うる用途) (b) 高い信頼性が必要な用途(例)カス・水道・電気等の供給システム、24時間連続運転 システム、洗済システムは50種料・財産を取扱分用途など) (c) 厳しい条件または環境での用途(例度別に設置する設備、化学的汚染を被る設備、 電船的対策を移る影像、振動・複数を受ける設備など) (d) カタログ等に記載のない条件や環境での用途

*(a)から(d)に記載されている他、本カタログ等記載の商品は自動車(二輪車含む。以下同 じ)向けではありません。自動車に搭載する用途には利用しないで下さい。自動車搭載 用商品については当社営業担当者に名前がださい。 上記は適合用途の条件の一部です。当社のペスト、総合カタログ、データシート等最新版 のカタログ、マニュアルに記載の保証・免責事項の内容をよく読んでご使用ください。

オムロン株式会社 インダストリアルオートメーションどシネスカンパニ

●製品に関するお問い合わせ先 お客様相談室

■20-919-066

電話 055-982-5015(通話料がかかります)

■営業時間:8:00~21:00 ■営業日:365日

●FAXやWebページでもお問い合わせいただけます。

FAX 055-982-5051 / www.fa.omron.co.jp

●その他のお問い合わせ 納期・価格・サンプル・仕様書は貴社のお取引先、または貴社 担当オムロン販売員にご相談ください。 オムロン制物機器販売店やオムロン販売拠点は、Webページで ご案内しています。

A② 2014年7月

Suitability for Use

Omron Companies shall not be responsible for conformity with any standards, codes or regulations which apply to the combination of the Product in the Buyer's application or use of the Product. At Buyer's request, Omron will provide applicable thirty party certification documents identifying ratings and limitations of use which apply to the Product. This information by itself is not sufficient for a complete determination of the suitability of the Product in combination with the end product, machine, system, or other application or use. Buyer shall be solely responsible for determining appropriateness of the particular Product with respect to Buyer's application, product or system. Buyer shall take application responsibility in all cases.

NEVER USE THE PRODUCT FOR AN APPLICATION INVOLVING SERIOUS RISK TO LIFE OR PROPERTY WITHOUT ENSURING THAT THE SYSTEM AS A WHOLE HAS BEEN DESIGNED TO ADDRESS THE RISKS, AND THAT THE OMRON PRODUCT(S) IS PROPERLY ARTED AND INSTALLED FOR THE INTENDED USE WITHIN THE OVERALL EQUIPMENT OR

SYSTEM.
See also Product catalog for Warranty and Limitation of Liability.

OMRON Corporation Industrial Automation Company
Tokyo, JAPAN Contact: www.ia.omron.com Contact: www.ia.omron.com

Regional Headquarters

MOMRON EUROPE B.V.
Sensor Business Unit
Carl-Barz-Sir. 4, D-71154 Nufringen, Germany
Tel: (49) 7032-811-0/Fax: (49) 7032-811-199

- OMRON ELECTRONICS LLC
 2895 Greenspoint Parkway, Suite 200
 Hoffman Estates, IL 60169 U.S.A.
 Tel: (1) 847-843-7900/Fax: (1) 847-843-7787
- MORON ASIA PACIFIC PTE. LTD.
 No. 439A Alexandra Road # 05-05/08 (Lobby 2), Alexandra Technopark, Singapore 119967
 Tel: (65) 6835-3011/Fax: (65) 6835-2711
- OMRON (CHINA) CO., LTD.
 Room 2211, Bank of China Tower,
 200 Yin Cheng Zhong Road,
 PuDong New Area, Shanghai, 200120, China
 Tel: (86) 21-5037-2222/Fax: (86) 21-5037-2200
- DS Oct, 2014